



Bruxelles, 28 mai 2019  
(OR. en)

9744/19

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2019/0122(NLE)**

---

---

**PROBA 22  
AGRI 273  
WTO 154**

## **PROPUNERE**

---

|                |  |
|----------------|--|
| Sursă:         | Secretar general al Comisiei Europene,<br>sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director  |
| Data primirii: | 28 mai 2019  |
| Destinatar:    | DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului<br>Uniunii Europene   |
| Nr. doc. Csie: | COM(2019) 247 final  |
| Subiect:       | Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie<br>adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului membrilor<br>Consiliului Oleicol Internațional (IOC) în ceea ce privește standardele<br>comerciale |

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2019) 247 final.

---

Anexă: COM(2019) 247 final



Bruxelles, 28.5.2019  
COM(2019) 247 final

2019/0122 (NLE)

*LIMITED*

Propunere de

**DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul  
Consiliului membrilor Consiliului Oleicol Internațional (IOC) în ceea ce privește  
standardele comerciale**

{SWD(2019) 192 final}

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere vizează decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului membrilor Consiliului Oleicol Internațional (IOC) în ceea ce privește adoptarea preconizată a mai multor decizii referitoare la standardele comerciale care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din turtă de măsline.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul internațional cu privire la uleiul de măsline și măslinele de masă**

Acordul internațional cu privire la uleiul de măsline și măslinele de masă („acordul”) vizează (i) luarea de măsuri în vederea uniformizării legislațiilor naționale și internaționale privind caracteristicile fizico-chimice și organoleptice ale uleiurilor de măsline, ale uleiurilor din turtă de măsline și ale măslinelor de masă, cu scopul de a elimina orice obstacole din calea schimburilor comerciale, (ii) desfășurarea de activități în materie de analiză fizico-chimică și organoleptică pentru a îmbunătăți cunoașterea caracteristicilor referitoare la compoziția și la calitatea produselor oleicole și (iii) consolidarea rolului Consiliului Oleicol Internațional în calitate de forum de excelență pentru comunitatea științifică internațională în sectorul măslinelor și uleiului de măsline.

Versiunea reînnoită a acordului a intrat în vigoare la 1 ianuarie 2017.

Uniunea Europeană este parte la acord<sup>1</sup>.

#### **2.2. Consiliul membrilor**

Consiliul membrilor este autoritatea supremă și organul decizional al IOC și exercită toate competențele și îndeplinește toate funcțiile necesare pentru realizarea obiectivelor acordului menționat. Ca parte la acord, Uniunea Europeană este un membru al IOC și este reprezentată în Consiliul membrilor. Deciziile Consiliului membrilor se iau prin consens. În cazul în care nu se poate ajunge la un consens, deciziile referitoare la standardele comerciale se adoptă dacă nu sunt respinse de cel puțin un sfert dintre membri sau de unul sau mai mulți membri care dețin în total cel puțin 100 de cote-părți de participare.

În prezent, IOC are 16 membri, iar Uniunea Europeană deține 703 cote-părți dintr-un total de 1005.

#### **2.3. Deciziile preconizate ale Consiliului membrilor**

La 18 martie 2019, secretariatul executiv al IOC a transmis membrilor săi textul deciziilor care se vor înscrie, pentru adoptare, pe ordinea de zi a următoarei reuniuni a Consiliului membrilor, programată în cursul celei de a 109-a sesiuni, din iunie 2019. Deciziile în cauză vor necesita modificări ale Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei<sup>2</sup>.

Scopul actelor avute în vedere este modificarea standardelor comerciale care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din turtă de măsline. Documentul de lucru al serviciilor

---

<sup>1</sup> Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului din 10 octombrie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinele de masă (JO L 293, 28.10.2016, p. 2).

<sup>2</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză a acestora (JO L 248, 5.9.1991, p. 1).

Comisiei care însoțește prezenta propunere include textul deciziilor și standardele comerciale corespunzătoare transmise de secretariatul executiv.

În temeiul articolului 20 alineatul (3) din acord, normele privind criteriile de calitate și puritate adoptate de Consiliul membrilor sunt aplicabile comerțului internațional desfășurat de membri. În plus, în conformitate cu articolul 75 alineatul (5) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>3</sup>, standardele de comercializare iau în considerare recomandările standard adoptate de organismele internaționale. Prin urmare, deciziile prevăzute în anexă vor afecta legislația UE, deoarece acestea vor presupune modificarea Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei.

În cazul în care adoptarea deciziilor în cursul celei de a 109-a sesiuni a IOC este amânată ca urmare a faptului că unii membri nu sunt în măsură să își dea acordul, poziția descrisă în prezenta decizie va fi adoptată în numele Uniunii inclusiv în cadrul unei eventuale proceduri de adoptare de către Consiliul membrilor prin schimb de corespondență, în temeiul articolului 10 alineatul (6) din acord, înainte de următoarea sa sesiune ordinară din noiembrie 2019.

### **3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Deciziile care urmează să fie adoptate de Consiliul membrilor vor modifica standardele comerciale care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din turtă de măsline în ceea ce privește:

- Revizuirea metodei COI/T.20/Doc. n. 19/Rev. 5 („Analiză spectrofotometrică în ultraviolet”) prin eliminarea unei valori absolute și revizuirea valorilor de precizie;
- Revizuirea metodei COI/T.20/Doc. n. 42-2/Rev. 3 („Valorile de precizie ale metodelor de analiză adoptate de Consiliul Oleicol Internațional”) prin revizuirea valorilor de precizie aferente metodelor COI/T.20/Doc. n.19 și COI/T.20/Doc. n. 26;
- Revizuirea metodei COI/T.20/Doc. No 26/Rev.4 („Determinarea compoziției și a conținutului de steroli și a compușilor alcoolici prin cromatografie în fază gazoasă pe coloană capilară”) prin revizuirea titlului, a marjelor de precizie și numerice, precum și a cromatogramelor.

Deciziile menționate mai sus au fost discutate pe larg de experții științifici și tehnici ai Comisiei și din statele membre din domeniul uleiului de măsline. Aceste decizii contribuie la armonizarea la nivel internațional a standardelor privind uleiul de măsline și vor constitui un cadru care va garanta concurența echitabilă în comerțul din sectorul uleiului de măsline. Prin urmare, aceste decizii ar trebui să beneficieze de sprijin.

Deciziile menționate anterior sunt în concordanță cu politica Uniunii în ceea ce privește standardele de comercializare a produselor agricole, astfel cum se prevede în partea II titlul II din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului .

Ca și în trecut, este de așteptat ca ordinea de zi a reuniunii Consiliului membrilor IOC să mai fie modificată și să mai fie adăugate și alte decizii care au efect asupra acquis-ului. Pentru a asigura eficiența activității Consiliului membrilor IOC, respectând în același timp dispozițiile tratatelor, Comisia va completa și/sau va modifica în timp util prezenta propunere pentru a permite Consiliului să adopte poziția care urmează să fie adoptată și în cazul respectivelor decizii.

<sup>3</sup> Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului (JO L 347, 20.12.2013, p. 671).

Având în vedere procesul decizional din cadrul Consiliului membrilor IOC, este necesară poziția Uniunii pentru adoptarea deciziilor prevăzute în anexă.

## **4. TEMEI JURIDIC**

### **4.1. Temei juridic procedural**

#### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „*acte cu efecte juridice*” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Conceptul include totodată și instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „*au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii*”<sup>4</sup>.

#### *4.1.2. Aplicarea în cazul în discuție*

Consiliul membrilor este un organism instituit printr-un acord, și anume prin Acordul internațional cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă.

Actele pe care Consiliul membrilor este invitat să le adopte sunt acte cu efecte juridice. Actele avute în vedere vor fi obligatorii în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 20 alineatul (3) din acord și pot influența în mod decisiv conținutul legislației UE, și anume: acte delegate și de punere în aplicare bazate pe Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, în ceea ce privește standardele de comercializare pentru uleiul de măsline. Motivul este acela că, în conformitate cu articolul 75 alineatul (5) litera (e) din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013, standardele de comercializare iau în considerare recomandările standard adoptate de organismele internaționale.

Actele avute în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

### **4.2. Temeiul juridic material**

#### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se ia o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

---

<sup>4</sup> Cauza C-399/12, Germania/Consiliul (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

#### *4.2.2. Aplicarea în cazul în discuție*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) din TFUE.

#### **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al propunerii de decizie ar trebui să fie articolul 207 alineatul (4) din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului membrilor Consiliului Oleicol Internațional (IOC) în ceea ce privește standardele comerciale**

### **CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,**

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă („acordul”) a fost semnat în numele Uniunii în conformitate cu Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului<sup>5</sup> la 18 noiembrie 2016, la sediul din New York al Organizației Națiunilor Unite, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară. Acordul a intrat în vigoare cu titlu provizoriu la 1 ianuarie 2017, în conformitate cu articolul 31 alineatul (2) din respectivul acord.
- (2) În temeiul articolului 7 alineatul (1) din acord, Consiliul membrilor poate adopta decizii care să modifice standardele aplicate uleiurilor de măsline și uleiurilor din turtă de măsline.
- (3) În cadrul celei de a 109-a sesiuni a IOC, din 17-21 iunie 2019, Consiliul membrilor urmează să adopte decizii de modificare a standardelor comerciale care se aplică uleiurilor de măsline și uleiurilor din turtă de măsline.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului membrilor, deoarece deciziile care urmează să fie adoptate vor fi obligatorii pentru Uniune în ceea ce privește comerțul internațional cu ceilalți membri ai IOC și vor putea influența în mod decisiv conținutul dreptului Uniunii, mai exact în ceea ce privește standardele de comercializare referitoare la uleiul de măsline adoptate de Comisie în temeiul articolului 75 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole<sup>6</sup>.
- (5) Deciziile care urmează să fie adoptate de Consiliul membrilor se referă la revizuirea unui titlu, a unor marje de precizie și numerice, a cromatogramelor, a valorilor de precizie și a trimerilor la alte documente. Aceste decizii au fost discutate pe larg de experții științifici și tehnici ai Comisiei și din statele membre din domeniul uleiului de măsline. Deciziile respective contribuie la armonizarea la nivel internațional a standardelor privind uleiul de măsline și vor constitui un cadru care va garanta

<sup>5</sup> Decizia (UE) 2016/1892 a Consiliului din 10 octombrie 2016 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului internațional din 2015 cu privire la uleiul de măsline și măslinile de masă (JO L 293, 28.10.2016, p. 2).

<sup>6</sup> JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

concurența echitabilă în comerțul cu produse din sectorul uleiului de măsline. Prin urmare, aceste decizii ar trebui sprijinite. Deciziile în cauză vor implica modificări ale Regulamentului (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei<sup>7</sup>.

- (6) În cazul în care adoptarea deciziilor în cursul celei de a 109-a sesiuni a IOC este amânată ca urmare a faptului că unii membri nu sunt în măsură să își dea acordul, poziția descrisă în prezenta decizie ar trebuie să fie adoptată în numele Uniunii inclusiv în cadrul unei eventuale proceduri de adoptare de către Consiliul membrilor prin schimb de corespondență, în temeiul articolului 10 alineatul (6) din acord. Procedura de adoptare prin schimb de corespondență ar trebui inițiată înainte de următoarea sesiune ordinară a Consiliului membrilor din noiembrie 2019.
- (7) În vederea apărării interesului Uniunii, reprezentanților Uniunii ar trebui să li se permită să solicite amânarea adoptării deciziilor de modificare a standardelor comerciale în cadrul reuniunii Consiliului membrilor IOC dacă noile informații științifice sau tehnice prezentate înaintea sau în timpul reuniunii Consiliului membrilor IOC pun sub semnul întrebării relevanța poziției care urmează a fi adoptată în numele Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

#### *Articolul 1*

În anexă se stabilește poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în sesiunea Consiliului membrilor IOC din 17-21 iunie 2019 sau în cadrul unei proceduri de adoptare a deciziilor de către Consiliul membrilor printr-un schimb de corespondență care urmează să fie inițiat înainte de următoarea sa sesiune ordinară din noiembrie 2019.

#### *Articolul 2*

În cazul în care există probabilitatea ca poziția menționată la articolul 1 să fie afectată de informații științifice sau tehnice noi prezentate înaintea sau în timpul reuniunii Consiliului membrilor IOC, Uniunea solicită ca adoptarea deciziilor de modificare a standardelor comerciale în cadrul reuniunii Consiliului membrilor IOC să fie amânată până la stabilirea poziției Uniunii pe baza noilor informații.

#### *Articolul 3*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*

---

<sup>7</sup> Regulamentul (CEE) nr. 2568/91 al Comisiei din 11 iulie 1991 privind caracteristicile uleiurilor de măsline și ale uleiurilor din resturi de măsline, precum și metodele de analiză a acestora (JO L 248, 5.9.1991, p. 1).